US AND CANADA

FCC AND IC STATEMENT:
This device complies with Part 15 of the FCC rules and Industry Canada license-exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

DÉCLARATION DE LA FCC ET IFIC
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

FCC Statement
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

IC Radiation Exposure Statement
This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Les utilisateurs finaux doivent respecter les consignes d'utilisation spécifiques afin de satisfaire aux exigences. Cet émetteur ne doit pas être co-implanté ou fonctionner en conjonction avec toute autre antenne ou transmetteur.

Déclaration d'exposition aux rayonnements IC - SAR
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IEEE établies pour un environnement non contrôlé. Le DAS maximal mesuré pour ce dispositif portable est conforme aux limites. Cet émetteur ne doit pas être co-implanté ou fonctionner en conjonction avec toute autre antenne ou transmetteur.

Déclaration d'exposition aux rayonnements IC - DAS
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IEEE établies pour un environnement non contrôlé. Le DAS maximal mesuré pour ce dispositif portable est conforme aux limites.

Federal Communication Commission Interference Statement

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

IC Radiation Exposure Statement

Déclaration d'exposition aux rayonnements IC - SAR

Déclaration d'exposition aux rayonnements IC - DAS

TROUVER_380-2612_G

FOR JAPAN

本製品に内蔵されているリチウムイオン電池はリサイクルができます。製品を処理する際は、リサイクルなどに協力してください。ご使用済の製品本体を下記宛先まで送付されてもよいです。

送り先：
ハーマン インターナショナル株式会社 サービスセンター
〒252-1123
神奈川県相模原市中央区田名塩田2 株式会社HIROSEビル
TEL:0570-550-485（ナビダイヤル）

FOR EU COUNTRIES

WEEE NOTICE
The Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), which entered into force as European law on 14/02/2014, resulted in a major change in the treatment of electrical equipment at end-of-life.

The purpose of this Directive is, as a first priority, the prevention of WEEE, and in addition, to promote the reuse, recycling and other forms of recovery of such wastes so as to reduce disposal.

The WEEE logo on the product or on its box indicating collection for electrical and electronic equipment consists of the crossed-out wheeled bin, as shown below.

This product must not be disposed of or dumped with your other household waste. You are liable to dispose of all your electronic or electrical waste equipment by relocating over to the specified collection point for recycling of such hazardous waste. Isolate battery from waste equipment. Isolate any batteries within waste equipment at the time of disposal and allow for safe battery recycling or disposal in accordance. Moreover, proper recycling of the electronic and electrical waste equipment will ensure safety of human health and environment. For more information about electronic and electrical waste equipment disposal, recovery, and collection points, please contact your local city centre, household waste disposal service, shop from where you purchased the equipment, or manufacturer of the equipment.

ROHS COMPLIANCE
This product is in compliance with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

EU BATTERIES DIRECTIVE 2013/56/EU
A new battery directive 2013/56/EU on Batteries and Accumulator replacing directive entered into force on the 1/07/2015. This directive applies to all types of batteries and accumulators (AA, AAA, button cells, lead acid, rechargeable packs) including those incorporated into appliances except for military, medical and power tool applications.

The directive sets out rules for collection, treatment, recycling and disposal of batteries, and aims to prohibit certain hazardous substances and to improve environmental performance of batteries and all operators in the supply chain.

INSTRUCTIONS FOR USERS ON REMOVAL, RECYCLING AND DISPOSAL OF USED BATTERIES
To remove the batteries from your equipment or remote control, reverse the procedure described in the owner's manual for inserting batteries.

For products with a built-in battery that lasts for the lifetime of the product, removal may not be possible for the user. In this case, recycling or recovery centers handle the dismantling of this product and the removal of the battery. If, for any reason, it becomes necessary to replace such a battery, this procedure must be performed by authorized service centers.

In the European Union and other locations, it is illegal to dispose of any battery with household trash. All batteries must be disposed of in an environmentally sound manner. Contact your local waste management officials for information regarding the environmentally sound collection, recycling and disposal of used batteries.

WARNING: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. To reduce risk of fire or burns, don't disassemble, crush, puncture, short external contacts, expose to temperatures above 60°C (140°F), or dispose of in fire or water. Replace only with specified batteries.

The symbol indicating "separate collection" for all batteries and accumulators shall be the crossed-out wheeled bin shown below.

DECLARATION OF CONFORMITY
HARMAN International hereby declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted in the support section of our Web site, accessible from www.jbl.com.

This apparatus is intended to be used only with the power supply and/or charging cable provided by the manufacturer.

AVIS CONCERNANT LES DEEE
La directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), adoptée comme loi européenne le 14/02/2014, a apporté un important changement dans le traitement des équipements électriques en fin de vie.

L'objectif principal de cette directive est de prévenir les DEEE et de favoriser la réutilisation, le recyclage et d'autres formes de récupération de ces déchets afin de réduire la mise au rebut.

Le logo des DEEE apposé sur cet équipement ou sur son emballage, qui indique la collecte des équipements électriques et électroniques, est représenté sous la forme d'une poubelle barrée, comme indiqué ci-dessous.

Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il vous incombe de mettre au rebut tous vos équipements électriques et électroniques en fin de vie en vous rendant à un point de collecte approprié en vue des tous recycler. Une collecte isolée et une récupération appropriée de vos déchets d'équipements électriques ou électroniques au moment de la mise au rebut vous permettront de contribuer à la préservation des ressources naturelles. Par ailleurs, un recyclage approprié des déchets d'équipements électriques ou électroniques assure la protection de la santé humaine et de l'environnement. Pour obtenir des plus amples informations sur la mise au rebut, la récupération et les points de collecte des déchets d'équipements électriques ou électroniques, contactez votre mairie, votre service de collecte des déchets, le magasin qui vous a vendu l'équipement, ou le fabricant de produit.

CONFORMITÉ À LA DIRECTIVE RELATIVE À L'UTILISATION DE CERTAINES SUBSTANCES DANGEREUSES
Cet appareil est conforme à la directive 2011/65/EU du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

DIRECTIVE 2013/56/EU RELATIVE AUX PILES ET ACCUMULATEURS
La nouvelle directive 2013/56/EU relative aux piles et accumulateurs est entrée en vigueur le 01/07/2015. Cette directive s'applique à tous les types piles et accumulateurs (AA, AAA, pile-bouton, piles/accumulateur plomb-acide, piles/accumulateur rechargeable), notamment à ceux incorporés dans les appareils électriques, sauf si ceux-derniers sont utilisés à des fins militaires ou médicales, ou s'il s'agit d'outils électriques.

Cette directive établit des règles pour la collecte, le traitement, le recyclage et la mise au rebut des piles et accumulateurs; elle vise par ailleurs à interdire certaines substances dangereuses et à améliorer les performances environnementales des piles et accumulateurs et de tous les opérateurs de la chaîne d'approvisionnement.

INSTRUCTIONS DE RETRAIT, DE MISE AU REBUT ET DE RECYCLAGE DES PILES ET ACCUMULATEURS USAGÉS
Pour retirer les piles de votre équipement ou de la télécommande, inversez la procédure d'insertion des piles décrite dans le mode d'emploi.

Cette procédure est impossible sur les équipements munis d'une batterie intégrée dont la durée de vie correspond à celle du produit. Dans ce cas, les centres de recyclage ou de récupération sont chargés du démantèlement du produit et du retrait de la batterie. Si, pour quelque raison que ce soit, vous devez remplacer ce type de batterie, adressez-vous à un centre de services autorisé.

Dans l'Union européenne et dans d'autres régions, il est illégal de jeter les piles ou accumulateurs usagés avec les ordures ménagères. Les piles et accumulateurs doivent être mis au rebut dans le respect de l'environnement. Contactez l'entreprise chargée de la gestion des déchets pour obtenir de plus amples informations sur la collecte, le recyclage et la mise au rebut écologiques des piles et accumulateurs usagés.

AVERTISSEMENT : danger d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée. Pour réduire les risques de brûlure ou d'incendie, veillez à ne pas démonter, écraser, percer ou court-circuiter la pile, l'exposer à une température supérieure à 60 °C (140 °F) ou la jeter au feu ou dans l'eau. Remplacez uniquement les piles, utilisez uniquement les piles spécifiées.

La symbole de la poubelle barrée, illustré ci-dessous, indique la collecte séparée de l'ensemble des piles et accumulateurs :

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
HARMAN International déclare par cet équipement est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications. Vous pouvez consulter la déclaration de conformité à la section Support de notre site Web, à l'adresse www.jbl.com.

Cet appareil a été conçu pour être utilisé uniquement avec le câble d'alimentation et/ou de chargé fournit par le fabricant.

NOTA DO WEEE
A Diretiva dos Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (WEEE), que entrou em vigor como lei europeia em 14/02/2014, resultou em uma mudança importante no tratamento de equipamentos elétricos no final da vida útil.

O objetivo da Diretiva é, como máxima prioridade, a prevenção do WEEE e, além disso, a promoção de reutilização, reciclagem e outras formas de recuperação desses desperdícios, a fim de reduzir o descarte.

O logotipo do WEEE em um produto ou sua caixa, indicando a coleta de equipamento elétrico e eletrônico, consiste em uma lixeira coberta por uma cruz, como mostrado abaixo.

Este produto não pode ser descartado ou colocado junto com o seu lixo doméstico. Você é responsável pelo descarte de todos os equipamentos elétricos ou eléticos, enviando para um ponto de coleta especificado para a reciclagem como nostoso polígono. A coleta isolada e a recuperação adequada dos equipamentos elétricos e elétricos, no momento do descarte, ajuda a conservar os recursos naturais. Além disso, a reciclagem adequada dos equipamentos elétricos e elétricos garante a segurança da saúde humana e do meio ambiente. Para obtiver mais informações sobre o descarte de equipamentos elétricos e elétricos, recuperação e postos de coleta, entre em contato com a prefeitura local, o serviço de descarte, o loja em que o equipamento foi adquirido ou o fabricante.

CONFORMIDADE COM O ROHS
Este produto está em conformidade com a diretiva 2011/65/EU do Parlamento Europeu e do Conselho de 8 de junho de 2011 sobre a restrição do uso de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos.

DIRETIVA DE PILHAS DA UE 2013/56/EU
Uma nova diretiva de pilhas 2013/56/EU sobre Pilhas e Acumuladores, em substituição à diretiva, entrou em vigor em 01/07/2015. A diretiva se aplica a todos os tipos de pilhas e acumuladores (AA, AAA, células de botão, ácido de chumbo, pilhas recarregáveis) incluindo as incorporadas nos aparelhos, com exceção de aplicações militares e médicas e ferramentas elétricas.

As diretivas definem as regras para a coleta, tratamento, reciclagem e descarte das pilhas, com o objetivo de proibir certas substâncias perigosas e melhorar o desempenho ambiental das pilhas e todos os operadores da cadeia de suprimento.

INSTRUÇÕES AOS USUÁRIOS SOBRE A REMOÇÃO, RECICLAGEM E DESCARTE DE PILHAS USADAS
Para tirar as pilhas de seu equipamento ou controle remoto, inverta o procedimento de colocação das pilhas descrito no manual do proprietário.

No caso de produtos com pilha embutida que dure por toda a vida útil do produto, talvez não seja possível remover a pilha. Neste caso, centros de reciclagem ou recuperação encarregam-se de desmanchar o produto e remover a pilha. Caso seja necessário, por qualquer razão, substituir a referida pilha, este procedimento deve ser realizado por centros de assistência técnica autorizados.

Na União Europeia e em outras locais, é contra a lei descartar qualquer tipo de pilhas junto com o lixo doméstico. Todas as pilhas devem ser descartadas de forma ecologicamente correta. Entre em contato com as autoridades de gestão de resíduos para obter informações referentes à coleta de materiais de risco ambiental, reciclagem e descarte de pilhas usadas.

ADVERTÊNCIA: Risco de explosão em caso de substituição incorreta das pilhas. Para reduzir o risco de queimaduras ou fogo, não desmonte, esmague, perfure, provoque o curto-circuito externos, exponha a temperaturas acima de 60 °C ou descarte no fogo ou na água. Substitua apenas pelas pilhas especificadas.

O símbolo indicando "coleta separada" de todas as pilhas e acumuladores é a lixeira coberta por uma cruz, mostrada abaixo:

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
A HARMAN International declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das diretiva 2014/53/EU. A declaração de conformidade pode ser consultada na seção de suporte do nosso site em www.jbl.com.

Este aparelho foi projetado para ser usado somente com a fonte de alimentação e/ou o cabo de carregamento fornecido pelo fabricante.

WEEE-MITTEILUNG
Die Richtlinie zu Elektro- und Elektronikabfällen (WEEE – Waste Electrical and Electronic Equipment), die seit dem 14/02/2014 europäisches Gesetz ist, führte zu einer großen Änderung bei der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten.

Vorrangiges Aufgabe dieser Richtlinie ist die Vermeidung von Elektronikabfall sowie die Förderung von Wiederverwendung, Recycling und anderen Formen der Wiederverwertung, um solchen Abfall zu reduzieren.

Das auf dem Produkt oder der Verpackung aufgedruckte WEEE-Logo zeigt die unten dargestellte, durchgestrichene Abfalltonne und weist darauf hin, dass dieses Produkt als Elektro- und Elektronikabfall gesammelt werden muss.

Dieses Produkt darf nicht mit Ihrem anderen Hausmüll entsorgt werden. Sie sind dafür verantwortlich, alle Elektro- oder Elektronikabfälle bei einer speziellen Entsorgungsstelle (Recyclinghof) zu entsorgen, die solchen gefährlichen Abfall recycelt. Das Sammeln und richtige Wiederverwerten von Elektro- und Elektronikabfällen schont die natürlichen Ressourcen. Außerdem werden Gesundheit und Umwelt durch das Recycling von Elektro- und Elektronikabfällen geschützt. Weitere Informationen über Sammelstellen sowie die Entsorgung und Wiederverwertung von Elektro- und Elektronikabfällen erfahren Sie in Ihrem örtlichen Bürgerbüro, bei Ihrem örtlichen Entsorger, dem Geschäft, wo Sie dieses Gerät gekauft haben oder beim Hersteller des Geräts.

ROHS-KONFORMITÄT
Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und Europäischen Rats vom 8. Juni 2011 über die Beschränkung der Anwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

EU-RICHTLINIE 2013/56/EU ÜBER BATTERIEN UND AKKUMULATOREN
Seit dem 01/07/2015 gilt die neue Richtlinie 2013/56/EU über Batterien und Akkumulatoren. Die Richtlinie gilt für alle Arten von Batterien und Akkumulatoren (AA, AAA, Knopfzellen, Blei-Säure-Batterien, wiederaufladbare Akkus) und sollte, die in Geräten integriert sind, mit Ausnahme für militärische oder medizinische Anwendungen sowie für Elektowerkzeuge.

Die Richtlinie beschreibt Regeln zum Sammeln, Behandeln, Recycyeln und Entsorgen von Batterien und zielt darauf ab, die Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe zu unterbinden sowie die Umweltverträglichkeit von Batterien und allen Zwischenschritten in der Versorgungskette zu verbessern.

HINWEISE ZUM AUSBAU, RECYCLING UND ZUR ENTSORGUNG VERBRAUCHTER BATTERIEN
Die Batterien werden aus dem Gerät oder der Fernbedienung entfernt, indem Sie das in der Bedienungsanleitung erläuterte Verfahren zum Einlegen von Batterien in umgekehrter Reihenfolge ausführen.

Bei Produkten mit eingebauter Batterie, die für die gesamte Lebensdauer des Produkts vorgesehen sind, ist so für den Benutzer eventuell nicht möglich, die Batterie zu entfernen. In diesem Fäller übernehmen Recycling- oder Rückgewinnungszentren den Demontage des Produkts und das Entfernen der Batterie. Sollte es aus irgendeinem Grund erforderlich werden, eine solche Batterie auszuwechseln, muss dieses Verfahren von einem autorisierten Serviscenter ausgeführt werden.

In der Europäischen Union und in anderen Ländern ist es verboten, jegliche Batterien mit dem Hausmüllmüll zu entsorgen. Alle Batterien müssen umweltgerecht entsorgt werden. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Abfallbewirtungsgesellschaft, die Ihnen zum umweltgerechten Sammeln, Recyclen und Entsorgen gebraucht Ihr Batterie Auskunft erteilen kann.

WARNUNG: Wenn eine Batterie unsachgemäß ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr. Um die Brandgefahr zu verringern, dürfen Sie dieses Gerät nicht auseinanderbauen, zerbrechen, aufbrechen, kurzschließen, einer Temperatur über 60°C aussetzen, in Wasser oder Feuer entsorgen. Setzen Sie nur Batterien des angegebenen Typs ein.

Als Symbol für die „getrennte Sammlung" aller Batterien und Akkumulatoren gilt die unten dargestellte, durchgestrichene Abfalltonne:

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Hiermit erklärt HARMAN International, dass dieses Gerät den wesentlichen Voraussetzungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung kann im Support-Bereich unserer Website eingesehen werden, die über www.jbl.com erreichbar ist.

Dieses Gerät darf nur mit dem vom Hersteller bereitgestellten Netzteil und/oder Ladekabel betrieben werden.

DIRETTIVA WEEE
La Direttiva WEEE relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (Waste Electrical and Electronic Equipment), che è entrata in vigore come legge europea il 14/02/2014, ha portato un grande cambiamento nel trattamento delle apparecchiature elettriche alla fine del ciclo di vita.

Obiettivo prioritario della Direttiva è la prevenzione dell'abbandono dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche oltre alla promozione del riutilizzo, del riciclo o del recupero in altre forme che rifiuti per ridurre lo smaltimento.

Il logo WEEE sul prodotto o sulla sua confezione che indica la raccolta di apparecchi elettrici ed elettronici consiste in un cestino su ruote con una croce sopra, nel modo illustrato di seguito.

Non smaltire o gettare il prodotto con il resto dei rifiuti domestici. L'utente è responsabile dello smaltimento dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici ed è tenuto a smaltirli presso il punto di raccolta specificato per il riciclo di tali rifiuti pericolosi. La raccolta isolata e il corretto recupero dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici al momento dello smaltimento ci consentirà di contribuire alla conservazione delle risorse naturali. Inoltre, il corretto recupero dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici assicura la tutela della salute personale e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni sulla smaltimento, il recupero e i punti di raccolta dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici, contattare l'amministrazione locale, il servizio di smaltimento per i rifiuti domestici, il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio o il produttore dello stesso.

CONFORMITÀ ROHS
Il prodotto è conforme alla Direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2011 sulla limitazione all'uso di determinate sostanze pericolose negli apparecchi elettrici ed elettronici.

DIRETTIVA BATTERIE UE 2013/56/UE
Una nuova direttiva batterie n. 2013/56/UE relativa a pile e accumulatori, sostituisce la direttiva entrata in vigore il 01/07/2015. La direttiva si applica per tutti i tipi di batterie e accumulatori (AA, AAA, pile a bottone, batterie piombo-acido, batterie ricaricabili compresi quelli incorporati negli elettrodomestici, escluse le applicazioni militari, mediche e di attrezzi elettrici.

La direttiva stabilisce le regole per la raccolta, il trattamento, il riciclo e lo smaltimento delle batterie e si impegna a proibire alcune sostanze pericolose o a migliorare le prestazioni ambientali delle batterie e di tutti gli operatori nella catena di approvvigionamento.

ISTRUZIONI PER GLI UTENTI SULLA RIMOZIONE, IL RICICLO E LO SMALTIMENTO DELLE BATTERIE USATE
Per rimuovere le batterie dall'apparecchio o dal telecomando, invertire la procedura descritta nel Manuale dell'utente per l'inserimento delle batterie.

Per i prodotti con una batteria incorporata la cui durata è pari a quella del prodotto, la rimozione da parte dell'utente potrebbe non essere possibile. In questo caso, i centri di riciclo o recupero si occuperanno dello smantellaggio del prodotto e della rimozione della batteria. Se, per qualunque motivo, si rendesse necessario sostituire una batteria di questo tipo, l'intervento si avrà presso centri autorizzati.

Nell'Unione Europea e in altre aree, è illegale smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici. La batteria deverse essere smaltita in maniera rispettosa dell'ambiente. Consultare le autorità locali per la gestione dei rifiuti per avere informazioni sulla raccolta, il riciclo e lo smaltimento rispettosi dell'ambiente delle batterie esaurite.

AVVERTENZA: pericolo di esplosione se la batteria viene inserita in modo errato. Per ridurre il rischio di incendi o ustioni, non smontare, schiacciare, perforare, creare cortocircuiti esterni, esporre a temperature superiori ai 60 °C (140 °F) o smaltire tutto in acqua. Sostituire soltanto con batterie specificate.

Il simbolo che indica la "raccolta differenziata" per tutte le batterie e gli accumulatori è il cestino su ruote con la croce sopra riportato di seguito:

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
HARMAN International dichiara con il presente atto che questa apparecchio è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione di conformità può essere consultata presso la sezione di supporto del nostro sito Web, accessibile su www.jbl.com.

Questo apparecchio è destinato a essere utilizzato unicamente con l'alimentatore e/o il cavo di ricarica forniti dal produttore.

WEEE-KENNISGEVING

Dit product moet als afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), die op 14/02/2014 van kracht werd als Europese wet, moeilijkheid in een ongepaste verordening in de behandeling van elektrische apparatuur die het einde van de levensduur had bereikt.

Het doel van deze richtlijn is, als eerste prioriteit, de voorkoming van WEEE, en daarnaast, de bevordering van hergebruik, recycling en andere normen van herwinning van dergelijke afgedankte producten om verwarging te verminderen.

Het WEEE zegt nu het product of op de dozen dat de inzameling van elektronische en elektrische apparatuur aangeeft bestaat uit de oorspronkelijke producentenlijst, zoals hierondor weergegeven.

Dit product mag niet worden weggegooid of samen met het gewone huishoudelijke afval worden afgevoerd. U bent zorgvuldig voor de oldeen van al uw afgedankte elektronische of elektrische apparatuur door deze over te brengen naar het opgegeven inzamelpunt voor recycling van dergelijk gevaarlijk afval. Gelieden de kosteneling en correcte hervalering van uw afgedankte elektrische en elektrische apparatuur op het tijdstip van verwijdering zelf ons in staat te helpen bij het besparen van natuurlijke hulpbronnen. Bovendien waarborgt een correcte recycling van de afgedankte elektrische en elektrische apparatuur bescherming van menselijke gezondheid en milieu. Voor meer informatie over where en hoeveelheid van afgedankte elektrische en elektrische apparatuur, en over inzamelcenters, neem u contact op met uw lokale gemeentelijke afvalverwerking, het plaatselijke milieupark, de winkel waar u de apparatuur heft aangeschaft of de fabrikant van de apparatuur.

ROHS-CONFORMITEIT

Dit product is in overeenstemming met richtlijn 2011/65/EU van het Europese Parlement en van de Raad van 8 juli 2011 inzake de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.

EU-RICHTLIJN INZAKE BATTERIJEN 2013/56/EU

Op 01/07/2013 is deze nieuwe richtlijn voor batterijen, 2013/56/EU, inzake batterijen en accu's van kracht gevonden. De richtlijn geldt voor alle typen batterijen en accu's (AA, AAA, knoopcellen, traktionaccu's, opladerbare accu's) met inbegrip van batterijen en accu's die zijn opgenomen in apparaten, behalve voor redenen of medische toepassingen en voor gebruik in elektrisch gereedschap.

De richtlijn bevat regels voor het inzamelen, behandelen, recycelen en afvoeren van batterijen en richt zich op een verbod op bepaalde gevaarlijke stoffen en op verbetering van de milieuprestaties van batterijen en alle onderdelen van de toevoerketen.

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIKERS VOOR VERWIJDERING, RECYCLING EN AFVOER VAN GEBRUIKTE BATTERIJEN

Om de batterijen uit uw apparaat of elektrische/elektronische/ te verwijderen, wend u in omgekeerde richting aan de procedure voor het plaatsen van de batterijen die beschreven staat in de handleiding.

Voor producten met een ingebouwde batterij die net zo lang zal de levensduur van het product duren, is verwijdering door de gebruiker mogelijk niet mogelijk. In dat geval dient het recycling- of verwijderingsbedrijf te zorgen voor demontage en verwijdering van de batterij. Als er van de ene of andere reden nadig mocht zijn om een dergelijke batterij te vervangen, moet deze procedure worden uitgevoerd door een vakand servicecentrum.

In de Europese Unie en in andere landen is het illegaal om batterijen met het huisvuil weg te doen. Alle batterijen kiezen op een ecologisch verantwoorde moeter voeren weggooid. Neem contact op met personeel van uw plaatselijke afvalbeheerder voor informatie over het ecologisch opbouen, recycelen en weggooien van gebruikte batterijen.

WARNSCHERMEN: Gebruik van explosie-als batterij op ongeslote wijze verwijt vervangen. Verwijt het om de batterij te demonteren, verplettren of doorboren, zetten kort to shorten, blootstellen aan temperaturen boven 60°C of in vuur of water. Geen poging om de batterij te wijzigen of opnieuw te vervormdoen. Alleen te vervangen door batterijen van het gespecificeerde type.

Het symbool voor gescheiden inzameling van alle batterijen en accu's is de doorgekruiste afvalcontainer die hierondor wordt weergegeven.

WERKLARING VAN CONFORMITEIT

HARMAN International verklaart hierbij dat deze apparatuur in overeenstemming is met de essentiële vereisten en andere bepalingen van richtlijn 2014/53/EU. De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd in de ondersteuningsgedeelte van onze website, die beschikbaar is via www.jbl.com.

CE

Dit apparaat mag alleen worden gebruikt met de voedingsadapter and/of de oplaadkabel die door de fabrikant is meegeleverd.

WEEE-WARSEL

WEEE-direktiivi (Waste Electrical and Electronic Equipment – avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr), som trådte i kraft som europeisk lovgivning pr 14/02/2014, ma derfor i store omfang lyse i tilrettelegges av elektrisk utstyr ved endt levetid.

Direktivets hovedformål var å forhindre WEEE og i tillegg fremme gjenbruk, resirkulering og andre typer gjenvinning av ifølerende avfall, for å redusere avfeding.

WEEE ingsen på produktet eller på emballasjen, som indikerer innsamling av det elektriske og elektroniske utstyret, viser en sagsbehaiger med kryss over, som vist nedenfor.

Dette produktet må ikke avhendes eller ødelegges som husholdningsavfall. Det er ditt ansvar å avlevere avfallet fra det elektriske eller elektriske utstyret ditt ved dertil gjenvinningsstasjon for resirkulering av dette farlige avfallet. Ved å innsamling og riktig gjenvinning av avfall fra det elektriske og elektriske utstyret ved avhending hjelper vår.Ø Ensuring korrekt resirkulering. Ensurdig resirkulering av elektrisk og elektrisk avfall beskytter i tillegg menneskets helse og miljøet. Hvis du vil ha mer informasjon om avhending, gjenvinning og gjenvinningsstasjoner, ta kontakt med ditt lokale renovasjonsselskap, sagsbehandlingskontor, butikken hvor du kjøpte utstyret eller utstyrsprodusenten.

OVERHOLDELSE AV ROHS

Dette produktet overholder Europaparlamentets EU-direktiv 2011/65 av Rådet av 8. juni 2011 om begrensninger i bruk av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr.

EU-DIREKTIV 2013/56/EU FOR BATTERIER

Et nytt batteridirektiv 2013/56/EU om batterier og akkumulatorer ersatter direktivet som trådte i kraft 01/07/2015. Direktivet gjelder alle typer batterier og akkumulatorer (AA, AAA, knappecellen, trikkebiltrer, oppladbare batterier), inkludert de som er inneboyd i apparatene, med unntak av militære-, medicinske- og kraftverktøyapplikasjoner.

Direktivet bestemmer regleno for innsamling, behandling, resirkulering og avhending av batterier, og har som mål å forbyg visse farlige stoffer og forbedre bærekraftens og opinnelsenes miljømessige ytelse i forsynningskjeden.

INSTRUKTIONER TIL BRUGER OM FJERNING, RESIRKULERING OG AFHENDING AF BRUGTE BATTERIER

For at ta ut batteriene av utstyret eller kjøretøyet/enheten gjør du bare omvendt av det som stilt beskrevet i brukerhåndboken under "ta ut / sette i batterier.

Produkter kun med innebygd batteri som skal vare hele produktets levetid. Hos dette er tilfelle, kan reinkulerings- og gjenvinningsenterte demontere produktet og ta ut batteriet. Hvis du, av en eller annen grunn, trenger å bytte ut et slikt batteri, må du overlate det til autoriserte servicesentre.

Innenfor EU og andre stater, er det ulovlig å avhende batterier sammen med husholdningsavfall. Alle batterier må avhendes på en miljømessig riktig måte. Kontakt dine lokale avfallsmyndigheter for informasjon om miljømessig miljøvennlig, resirkulering og avhending av brukte batterier.

ADVARSEL: Eksplosjonsfare hvs batteriet skiftes ut feil. For å redusere risikoen for brann eller personskil risk du ikke demonteres, knuse, åbne ned på, forkorte eksterne kontakter, eksponere for høyere temperaturer enn 60°C (140°F) eller avhende ved brenning eller nedsenking i vann. Skift kun til angitte batteritype.

Symbolet for "separat insamling" (som vist nedenfor) viser en søppelkasse med kryss over for alle batterier og akkumulatorer.

SAMSVARSERKLÆRING

HARMAN International erklærer herved at dette produktet er i samsvar med grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i direktivet 2014/53/EU. Det finnes mer om dette i samsvarserklæringen i tilfelfellen på nettstedet vårt www.jbl.com.

CE

Dette apparatet er kun beregnet på å brukes med strømforsyning og/eller batteripakker som leveres av produsenten.

WEEE-E-MOTTUS

Käytettyjen sähkölaitteiden käsittely muutti suoraan 14/02/2014 voimaan tulleen EU:n sähkö- ja elektroniikkalaitteiden (WEEE) koskevan direktiivin mukaa.

Direktiivin avulla pyrkitään ensisijaisesti vähentämään sähkö- ja elektroniikkalaitteiden synnyntää siellä viimeisinkin käytetyn laitteen uudelleenkäyttö, kierrätystä ja muita jätteen vähentämiseen tähtäävä toimun tulkeentoimpa.

Tuotteeseen tai sen pakkauksen merkintä yhdistetun roska-astiaa osoittaa WEEE:kaa ilmoitaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräystä.

Tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Tuotteen omistaja on vastuussa kaiken sähkö- ja elektroniikkalaitteemme hävittämisestä toimittamalla roinan määrätyjen ongelmäjätteen vastaanottopaikkaan. Sähkö- ja elektroniikkalaitteiden erilaisten keräys ja oikeaoikeen lähettäminen kierrätykseen auttaa vuoroaikaan myös ihmisten terveys ja ympäristön turvallisuus. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittämisestä, toimenotoista ja keräyspisteistä saa oman kaupungin viranomaisilta, kotitalous-jätteen kiviläitteiden vastaavalta palveluntarjoajalta sekä laitteen myyjältä tai valmistajalta.

Yhtenäisen roska-astian symboli ilmaisee paristojen ja akkujen erillistä keräystä:

WAITMUISTEMINUKSUUDENMUTUS

HARMAN International vakuuttaa täten, että tämä laite täyttää direektivin 2014/53/EU oleelliset vaatimukset ja muut ottimmeksiset määrätykset. Vaatimustenmukaisuutta käsitteleevä ilmoitus on saatavilla verkkosivustolla osoitteessa www.jbl.com.

CE

Tätä laitetta saa käyttää vain valmistajan toimittaman virtalähteen ja/tai lataustaapelin kanssa.

ОБЛЕКТ КЪТЕГТУЛЕН РАЗПОЛЕЦИ ЗА АКОЛЕН РОЗТАВИРАНЕ, КЕВРАТЕЛИЗИРАНЕ ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕНЕ

Преди да разглеждате инструкциите, моля, внимателно прочетете следния параграф.

Електрическо или електронно оборудване (WEEE), влязъл в сила в качество на европейско законо 14/02/2014, изиквала на сериозно проблемно изяснение в обращение с отслужилия свой срок електрическото оборудване.

Европейската цел е, чрез приемане на стъпки предотвратяване на вредоносните електронно оборудвания и отходи, а також всеобщото повторно използване и другите форми рекултивиране подобни отходи, чтобы уменьшить их количество.

Логото WEE на продукта или на его упаковки, указывающий на сбор электрического и электронного оборудования, состоит из перечеркнутого ящика с колесами.

Продукт не трябва да бъдат изхвърляни заедно с другите битови продукти. Вие сте отговорни за изхвърлянето на всичкото електрическо и електронно оборудване, чрез предаването на подходящ пункт за събиране на опасни отпадъци. Събирането и рециклирането на изхвърленото електрическо и електронно оборудване ще ни помогне в момента на изхвърляне, за по-добрата защита на природните ресурси. Освен това, надлежащото управление на електрическо и електронно оборудване обеспечава безопасността на здравословния живот и околната среда. Допълнителна информация относно електрическо и електронно оборудване, колко и къде, можете да получите, свързвайки се с общинската администрация, службата по обреди бытового мусора, магазина, при чи приобретен оборудование, либо производителя на оборудване.

Соответствие RoHS

Этот продукт соответствует директиве 2011/65/ЕС Европейского парламента и Совета от 8 июня 2011 года относительно ограничения в использовании определенных вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании.

директива 2013/56/ЕЕ об использовании батарей на территории ЕС

Новая директива 2013/56/ЕС о замене батарей и аккумуляторов вступила с силу 01/07/2015. Директива применяется на всех типах батарей и аккумуляторов (АА, ААА, аккумные элементы, тяговые аккумуляторы и т. д.), включая источники питания, встроенные в приборы, кроме случаев применения в военной, медицинской и энергетической отраслях.

Директива устанавливает правила сбора, обращения, утилизации и захоронения элементов питания; ее целью является запрещение использования определенных вредных веществ, а также улучшение экологического батарей в работы в плане экономии всех звеньев цепочки поставок.

инструкция для пользователя по извлечению и утилизации использованных батарей

Чтобы извлечь батареи из устройства или пульта управления, повторите процедуру, описанную ниже, или описанную в руководстве пользователя по установке батарей.

Если устройство содержит встроенные батареи, предназначенные для работы на протяжении всего срока службы изделия, не извлечение может оказаться невозможным. В таких случаях разборку изделия и извлечение батарей осуществляет пункт по утилизации. Если по какой-либо причине вам потребуется заменить такие батареи, эта процедура должна выполняться уполномоченным сервисным центром.

В Европейском союзе и других регионах запрещается выбрасывать батареи вместе с бытовым мусором. Все батареи должны утилизироваться с соблюдением требований охраны окружающей среды. Для получения информации о сборе, переработке и утилизации использованных батарей с соблюдением требований охраны окружающей среды обращайтесь в представительства местной службы утилизации отходов.

Внимание: При неправильной установке батареи существует опасность взрыва. Чтобы снизить риск возгорания или взрыва, не разбирайте, не сминайте, не прокалывайте батареи, не замыкайте их внешние контакты, не подвергайте нагреванию выше 60°C (140°F) и не бросайте их в огонь или воду. Заменяйте их только на батареи указанного типа.

Знак в виде перечеркнутого ящика с колесами, который вы видите ниже, означает раздельный сбор для батарей и аккумуляторов всех типов.

Декларация о Соответствии

Компания HARMAN International настоящим заявляет, что данное оборудование соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям директивы 2014/53/ЕЕ. Декларацию соответствия можно найти в разделе поддержки на нашем веб-сайте www.jbl.com.

CE

Это устройство следует использовать только с источником питания и/или аккумулятором для зарядки, предоставленными производителем.

MEDDELANDE OM AVFALLSHANTERING

Detaljerad om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter, WEEE, som trädde i kraft som europeisk lag den 14/02/2014, innebar en ökande svårighet i hanteringen av dessa produkter.

Syftet med detta direktiv är i första hand att förebygga uppkomsten av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE) och att det dessutom ske återanvändning, materialåtervinning och andra former av återvinning av sådant avfall för att minska bortskaffandet av avfall.

WEEE-logotypen på produkten eller dess förpackning som markerar insamling av elektrisk och elektronisk utrustning består av den överkryssade soptunnan som visas nedan.

Den här produkten får inte kastas i hushållssoporna. Du är ansvarig för att elektrisk eller elektronisk utrustning genom att lämna in den på en särskilt avsedd uppsamlingsplats för återvinning av sådant farligt avfall. Insamlat återvinning och korrekt återvinning av kasserad elektronisk och elektrisk utrustning vid avyttrejsetidtillfället gör oss till stora på naturens resurser. Dessutom ledar korrekt återvinning av elektronisk och elektrisk avfall till att skydda människors hälsa och miljö. Mer information om avyttring av elektronisk och elektrisk avfall, återvinning och insamlingsplatser får du av kommunens avfallsbolag för avfall och återvinning, i butiken där du köpte utrustningen eller från utrustningens tillverkare.

ROHS-ÖVERENSSTÄMMELSE

Den här produkten överensstämmer med kraven i Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/65/EU av den 8 juni 2011 om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning.

EU-DIREKTIV 2013/56/EU OM BATTERIER

Ett nytt batteridirektiv som trädde i kraft den 01/07/2015 vinner direktiv 2013/56/EU om batterier och ackumulatorer. Direktivet gäller alla typer av batterier och ackumulatorer (AA, AAA, knappceller, tåtsyra, uppladdningsbara) inklusive cellerna som ofta i apparater är avsat för för mätbrus och medicinska tillämpningar eller elektriska verktyg.

Direktivet anger regler för insamling, behandling, återvinning och avyttring av batterier och syftar till att förbjuda vissa farliga ämnen samt till att förbättra miljöprestanden hos batterierna och alla operatörer i leverantörskjeden.

ANVÄNDARANVISNINGAR FÖR BORTTAGANDE, ÅTERVINNING OCH KASSERING AV UTTJÄNTA BATTERIER

För att ta bort batterierna från din utrustning eller fjärrkontroll, följ rutiner för installning av batterier som finns beskriven i användarhandboken i omvänd ordning.

Om produkter med ett inbyggt batteri som räcker hela produktens livslo, så är batteribyte kanske inte möjlig för användaren. I sådana fall hanterar återvinningsofter återvinningsföretag demontering av produkten och batteribyten av batteriet. Om det av någon anledning blir nödvändigt att byta ut ett sådant batteri, så måste denna rutin utföras av auktoriserade servicecenter.

Inom Europeiska unionen och på andra platser är det olagligt att kasta batterier i hushållsavfall. Alla batterier måste avyttras på ett miljömässigt korrekt sätt. Kontakta din lokala avfallshanteringsmyndighet för information om miljömässigt korrekt insamling, återvinning och avyttring av använda batterier.

VARNING: Fara för explosion om batteriet byts ut på fel sätt. För att minska risken för brand eller brännskador får batteriet inte tas isär, krossas, punkteras, kortslutas, utsättas för temperaturer över 60 °C (140 °F), kastas på eld eller i vatten. Byt ut endast mot angivna batterier.

Symbolen som visar "separat insamling" av alla batterier och ackumulatorer ska vara den överkryssade soptunnan nedan:

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

HARMAN International förklarar härmed att denna utrustning överensstämmer med de väsentliga kraven och de övriga relevanta villkoren i direktiv 2014/53/EU. Överensstämmelseförklaringen finns att tillgå i supportsnittet på vår webbplats, www.jbl.com.

CE

Denna apparat är avsedd att användas endast med den strömförsörjning och/eller batteriuppladdad som tillhandahålls av tillverkaren.

POWIADOMIENIE WEE

Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEE), która weszła w życie jako prawo europejskie w dniu 14/02/2014 r., Sprawdzenie zbierzmy zmiany w traktowaniu urządzeń elektrycznych po wycyklinie ich żywotności.

Celem i ideologia dyrektywy jest przede wszystkim zapobieganie WEE, a poruszy i pozostałe ponownego wykorzystania, recyklingu i innych form odzysku takich odpadów w celu zmniejszenia zużycia.

Logo WEE, widoczne na produkcie lub opakowaniu, oznacza kosz na śmieci, jak pokazano poniżej, umieszczone na produkcie lub na jego opakowaniu wskazuje urządzenia elektryczne i elektroniczne.

Nie wolno wyrzucać lub zużywać się tego produktu razem z innymi odpadami domowymi. Urządzenia mogą zawierać wszystkie urządzenia elektryczne **lub** elektryczne, przekazując je do określonego punktu zbiórki w celu recyklingu takich niebezpiecznych odpadów. Odbędzie zbiórki i prawidłowe recyklowanie sprzętu elektrycznego i elektronicznego w czasie ich utylizacji pomoże nam poniżej w ochronie zasobów naturalnych. Ponadto prawidłowe recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego zapewni bezpieczeństwo ludzkiego zdrowia i środowiska. Aby szukać więcej informacji na temat ubożejąc, odpadu i punktów zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych, skontaktuj się z lokalnym centrum odpadu Miejsca, sprzedawcą odpadów domowych, sklepem z którego zakupiono sprzęt lub producentem sprzętu.

ZGODNOŚĆ Z ROHS

Ten produkt jest zgodny z Dyrektywą 2011/65/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 Czerwca 2011 r. W sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

CE

DLA WSZYSTKICH PRODUCTÓW Z FUNKCJĄ KOMUNIKACJI BEZPRZEWODOWEJ:

Firma HARMAN International oświadcza, że niniejsze urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE. Dokumentacja zgodności znajduje się w sekcji pomocy technicznej strony internetowej, dostępnej pod adresem www.jbl.com.

CE

Ta urządzenie jest przeznaczone do użytku wyłącznie z zasilaczem i/lub kablem do ładowania zapewnionym przez producenta.